



EDUCAPAZ

Programa Nacional de Educación para la Paz

¿SISTEMATIZAR? ACLARÉMONOS UN POCO ANTES DE DECIDIR



RECORRIDOS POR
EXPERIENCIAS DE PAZ

Herramientas y metodologías para la sistematización





EDUCAPAZ

Programa Nacional de
Educación para la Paz

¿SISTEMATIZAR? ACLARÉMONOS UN POCO ANTES DE DECIDIR



**RECORRIDOS POR
EXPERIENCIAS DE PAZ**

Herramientas y metodologías para la sistematización



CONTENIDO

UNA BUENA PROPUESTA... O MÁS	5
CONCEPTO	6
UN POCO DE HISTORIA	7
ABORDAR LOS ELEMENTOS DEL TODO POR SISTEMATIZAR	7
CORRIENTES DE LA SISTEMATIZACIÓN	8
CAMBIO: PALABRA CLAVE	8
HAY UNAS CATEGORÍAS PARA ORDENAR INFORMACIÓN	9
¿RECONOCER LAS DIFERENCIAS AL VIVENCIAR LA EXPERIENCIA EXPLORADA?	9
ENUMERAR LOS PRINCIPALES PRODUCTOS DE LA SISTEMATIZACIÓN	9
¿QUIÉNES SISTEMATIZAN?	10
¿UN EXPERTO O EXPERTA EN SISTEMATIZAR?	10
SOBRE EL USO DEL LENGUAJE	10
CRITERIOS PARA SELECCIONAR UNA MANERA DE SISTEMATIZAR	11
UNA VISIÓN DINÁMICA PARA SELECCIONAR UN MÉTODO DE SISTEMATIZACIÓN	12
REFERENCIAS PARA EXPLORAR	13

La práctica sólo tiene valor formativo cuando es reflexionada. Hemos escuchado muchas veces que nos podemos meter en el barro muchas veces, pero si no reflexionamos la experiencia lo único que lograremos cada vez es embarrarnos, salpicar a otros... y hacerlo más o menos siempre de manera parecida.

Sistematizar es un ejercicio para revisar las experiencias y al hacerlo aprender de ellas. Hoy queremos hablar de ello, de manera muy básica. El lector o lectora ha de estar alerta pues en mi caso puedo estar sesgado hacia una propuesta metodológica (Revisión de Experiencias con miras al Futuro/ REI-F) y definitivamente hacia los procesos participativos, reconociendo que la participación no siempre puede ser una condición de entrada sino que se muestra como un logro gradual, en el que diversos protagonistas juegan roles claves.

UNA BUENA PROPUESTA... O MÁS

Existen varias propuestas de sistematización, cada una con su manera de considerar las experiencias y sus perspectivas. Una propuesta de sistematización, como toda propuesta bien planteada, nos dice para dónde va, de dónde viene, qué hay que hacer y cómo hacerlo, cuándo aplica y cuándo es riesgoso hacerlo o definitivamente no aplica, y cómo saber si nos fue bien. ¿Qué es cada cosa?



- > Para-dónde-va se refiere a los objetivos, los productos esperados y el horizonte mayor. o De-dónde-viene, nos explica por qué existe, sus asunciones.
- > Qué-hay-que-hacer es la ruta-tipo en términos generales. La secuencia. Nos presenta los protagonistas esperados, sus roles y perfiles deseables.
- > Cómo-hacer es el desglose de acciones con sus opciones de herramientas. Nos detalla los perfiles de los protagonistas. Nos da pautas para presupuestar tiempos, dinero y recursos materiales, y otras condiciones.
- > Cuándo-aplica, nos muestra las condiciones que deben estar presentes para que la propuesta funcione, y aquellas que hacen riesgoso que pueda aplicarse. Incluso sugiere precauciones
- > Y en medio de todo una buena propuesta nos deja saber cuándo su aplicación fue exitosa.

Como vemos, una buena propuesta de sistematización, va más allá de un recetario y lista de pasos y técnicas.

CONCEPTO

Al inicio de muchas sistematizaciones, veo a la gente como cuando uno asiste a un ritual digamos en latín, y no entiende nada. Incómodos, sin querer hacer “mal” las cosas, pero sin saber qué es “bien”, desconociendo sus límites. El camino que he recorrido me ha mostrado que la palabra sistematización asusta... y lo hace tanto que a veces prefiero hablar de “revisión de experiencias” y a veces solo de “pensar sobre lo que hicimos”.

El concepto Sistema y todos los conceptos derivados vienen de los vocablos griegos *syn* e *istemi*, que traducidos a nuestro idioma significan reunir o reunido en un todo organizado (Ver por ejemplo INIE, SF). Sistematizar podría entenderse como hacer sistemas, pero no es eso. Lo que sí ocurre es que reconocemos que co-vivimos en sistemas que hacen parte de otros sistemas y encierran sistemas, y además que cada uno de nosotros o nosotras somos sistemas. Que el mundo, y nosotros y los-otros, y lo demás que está ahí, somos partes de un sistema, en el que independientemente de que unos u otros lo reconozcan o no- todo importa, y lo que ocurra allí afecta en otras partes y lo que ocurre en un “tiempo” repercute en otro.

Busquemos la definición de sistema por el lado de organizar u ordenar, reunir en un todo ordenado. Reconozcamos de una vez que no hay una sola forma de organizar las partes de un todo... y por lo tanto no es ilógico pensar que haya diferentes maneras de sistematizar... o en otras palabras, no existe “La” sistematización, sino las sistematizaciones

La sistematización es entonces un ejercicio de un ordenamiento de lo que sí ocurrió y de sus elementos. La idea de ordenar obliga a remitirnos a esos compartimentos en los que colocamos los elementos de lo que queremos ordenar: ¡Las categorías! Las categorías pueden estar predefinidas, o pueden definirla algunos personajes teniendo la información recolectada frente a ellos. Unas corrientes de sistematización

dan más peso a explorar como los distintos elementos se articularon entre sí, y otros menos, unas se preguntan los por qué, otras no tanto.

La sistematización no es evaluación y no puede serlo porque no parte de lo que los participantes habían trazado como objetivos, ni se basa en sus indicadores, ni es los planes que se habían propuesto. La sistematización no se interesa en lo planeado comparándolo con lo ejecutado, sino en lo ejecutado. La sistematización tampoco es seguimiento por la misma razón mencionada. Pero la sistematización puede contribuir a esos dos ejercicios.

¿SISTEMATIZAR QUÉ COSAS? ¡SX Ó PX!

Podemos sistematizar situaciones y procesos de cambio.

Una situación es una combinación de circunstancias presentes en un tiempo dado. Podemos sistematizar entre otras posibilidades, la situación de una comunidad, de un sector poblacional de una comunidad, de una dinámica o de un quehacer social o comunitario, de una expresión organizativa, de un núcleo familiar, y de un individuo.

Un proceso de cambio, es ese conjunto de iniciativas y de actores, que desarrollan acciones tratando de alterar una situación dada, es decir llevándola o intentándola llevar de un estado A a un estado B. Esta es casi la definición de “proyecto” ¿verdad? ¡Claro! Los proyectos, programas y otras iniciativas de intenciones alteradoras entran como procesos de cambio. Podemos sistematizar un proceso en marcha, un tramo de un proceso, un proceso “terminado”.

A veces usamos por abreviar y jugar con letras, Sx y Px, para referirnos a ese Sistema o ese Proceso de cambio que queremos explorar, en este caso sistematizando.

UN POCO DE HISTORIA

Lola Cendales para el 2002 nos dejó saber que el término “sistematización” tiene sus antecedentes en el desarrollo de la educación popular y los replanteamientos de las ciencias sociales. Nos cuenta que surgió alrededor del '85 desde Chile, México, Brasil y Colombia, con el significado de “revisar lo que se estaba haciendo”. Con los materiales “empezó a rodar la palabra”. En los 90's hubo sistematizaciones en los esfuerzos de reconceptualización de la educación popular y se proyectó el término a otros ámbitos. Era el tiempo del replanteamiento de las Ciencias Sociales. El método científico se empezaba a ubicar como construcción cultural. El positivismo estaba en crisis evidente. La diversidad ganaba terreno. Los métodos cualitativos abrían su espacio al principio en oposición a lo cuantitativo. El para qué de la investigación empezaba a esgrimirse con fuerza: ¿a quién sirve?. Lola entonces para el 2002 veía la sistematización como una posibilidad de investigación crítica e interpretativa (enfoque hermenéutico hace presencia), que fortalecía espacios organizativos para construir algo distinto, propiciando el micropoder, estimulando la construcción de un sujeto social con aspiración al poder, y generando la posibilidad de construir el macropoder.



Desde entonces el desarrollo de los conceptos de protagonismo social, ciudadanía y educación ciudadana (Arles Caruso por ejemplo), el reconocimiento del acceso en la construcción de políticas públicas, las posibilidades de interacción a distancia, abren nuevas posibilidades a los ejercicios de sistematización que tienen la mira en generar opciones de cambio.

ABORDAR LOS ELEMENTOS DEL TODO POR SISTEMATIZAR

Unos sujetos hacen algo, por algunas razones y con algunas intenciones, y este algo produce sus consecuencias. Parte de esas consecuencias pueden ser reacciones de otras personas. Hay otra gente involucrada en ese hacer y en esas consecuencias. El medio también está involucrado. Hay un entorno cuyas fuerzas condicionan de diversas maneras lo que pasa y lo que hacen, y que también reaccionan. Desde el inicio necesitamos tener claro cuál es el todo que vamos a sistematizar: El proceso o situación que deseamos explorar. Tenemos que establecer de entrada más o menos el marco de tiempo que nos interesa.

El todo que queremos explorar, generalmente no es conocido de manera integral por cada sector participante. Cada uno reconoce lo que ha tocado y lo que le ha tocado. Un desafío es armar la película de manera más completa entre todos. De la misma manera este todo que vamos a explorar está vinculado con otros “todos” y es a su vez parte de un todo mayor. Poco a poco las sistematizaciones van afinando la información inicial, pero además pueden ir avanzando en definir las maneras de relacionarse en ese proceso o situación, los conjuntos de hechos en el periodo de tiempo establecido y las sentilógicas de los actores, las condiciones del entorno y los sucesos desde el entorno.

En estos aspectos podemos ver diferencias entre las corrientes de sistematización.

CORRIENTES DE LA SISTEMATIZACIÓN

Ramón González, de CANTERA, menciona tres grandes corrientes, pero hablaremos de cuatro:

1. **La corriente histórica**, que consiste en una recopilación ordenada y completa de una serie de datos, sobre todo cuantitativos sobre insumos y productos. Una especie de documentación. En esta corriente caben las historiaciones, basadas generalmente en informes,
2. **La evaluadora**: Una aplicación fiel de la teoría de los sistemas, que reconoce la entrada-el proceso-la salida, la retroalimentación de todos los elementos que actúan en un todo, con un objetivo. Tenemos el modelo, analizamos los elementos como parte del proceso.
3. **La interpretativa**: Una interpretación crítica de una o varias experiencias, que parte de su reconstrucción, descubre o explicita la lógica del proceso vivido, los factores que intervinieron, sus relaciones y por qué lo hicieron así. Explica que la tercera corriente, va más allá de la pregunta “¿Qué pasó” hacia el interrogante clave “Por qué pasó” desde las vivencias directas de los participantes? En esta corriente cabe la propuesta de Alforja, CANTERA
4. **Yo agrego una cuarta corriente**, basada en el reconocimiento del tiempo cíclico. Es una interpretación consensuada entre los distintos sectores con intereses en juego participantes en la Sx o Px, a partir primero de construir acordando desde sus visiones particulares una imagen del futuro querible, para luego –dejándola como referente–reconstruir desde sus distintas senti-lógicas la Sx o Px, reflexionarlas y profundizando desde sus propias preguntas, y proponiendo categorías, generar pistas que les ayuden a alcanzar el futuro que acordaron, ya con ajustes. Resaltamos en este momento que la participación y la construcción colectiva parte de re-conocer sectores con intereses

en juego pertinentes a Sx o Px y entre ellos formamos por lo menos un sector especial con quienes en el momento de la sistematización ya no están, salieron del proceso (“los idos o idas”). En esa IV corriente cabe la Revisión de Experiencias con miras a Futuro, REI-F

CAMBIO: PALABRA CLAVE

En las cuatro corrientes, hay una intención de cambio, pero con diferencias de grado. Las historiaciones, hacen posible que la categorización de la historia sea utilizada para hacerlo mejor... al estar ahí es una oportunidad, pero no más que eso. La corriente evaluadora, supone una intención... de reconocer qué aspectos del proceso funcionan, cuáles fallan: Lo débil puede ser corregido/fortalecido. El ejercicio desde la corriente interpretativa produce directamente lecciones aprendidas, que apuntan más decididamente a aprovecharlas en la continuación del proceso o procesos parecidos. Al haber participantes hay más posibilidad de integración. La REI-F está centrada directamente en aportar al futuro deseable en la Sx o el Px, lo construye al inicio y lo enfatiza en su último momento llamado “Cerrar-Abriendo”, en el que la reflexión apunta a cómo usar esos hallazgos para que sean integrados a la Sx o Px y/o a otras Situaciones o procesos.

En las corrientes I y II las intenciones más claras en quienes convocan la sistematización, suelen caer en ordenar lo realizado para presentarlo a instancias con poder calificador y/o de veto: Es decir a las ONGs en caso de comunidades, a las Agencias en el caso de ONGs locales, a los gobiernos sede en el caso de Agencias.

En el caso de las dos últimas corrientes, acompaña al método una declaración de fidelidad preferencial con los (más) excluidos y que finalmente son quienes cargan las consecuencias de las intervenciones.

HAY UNAS CATEGORÍAS PARA ORDENAR INFORMACIÓN

Las categorías están predefinidas normalmente en las historiaciones (Corriente I), y pueden ser absolutamente abiertas en la REI-F (para ser construidas por los participantes, al menos algunas de ellas). Cuando pensamos en preguntas para buscar información, sus posibles respuestas ya insinúan categorizaciones. Las preguntas claves ya están definidas en el caso de la corriente III (Ver Ramón

González) y las construyen en el camino los distintos SIJU en el caso de REI-F (Ver L.F.Ulloa)

¿RECONOCER LAS DIFERENCIAS AL VIVENCIAR LA EXPERIENCIA EXPLORADA?

Los participantes en una situación o proceso no viven todos igual la experiencia. Por ello algunas corrientes de sistematización intentan reconocer esta diversidad. Unas lo hacen acudiendo a ellos, otros lo hacen identificando las diferencias desde afuera. Especialmente en las corrientes III y IV, donde participantes en la Sx o e Px suelen estar presentes como sistematizadores, es un punto crucial establecer los distintos Sectores con Intereses en JUEGO (SIJU) que son pertinentes al ejercicio, y especialmente en la REI-F perfilar hasta donde podamos sus Protagonistas.

ENUMERAR LOS PRINCIPALES PRODUCTOS DE LA SISTEMATIZACIÓN

- > Evocación ordenada- historia
- > Lecciones aprendidas
- > Pistas para el futuro (Hallazgos consensuados y por SIJU))

- > Imagen de futuro (construcción consensuada colectiva)

AGREGAR:

LAS PREGUNTAS BÁSICAS CLAVES

(Solo Expuestas para jugar con ellas)

¿QUÉ HICIMOS?

¿QUÉ NOS HICIERON?

¿QUÉ PASÓ?

¿POR QUÉ?

¿PARA QUÉ?

¿QUIÉNES?

¿QUÉ CAMBIÓ?

¿HACIA DÓNDE VAMOS/ÍBAMOS?

¿QUIÉNES SISTEMATIZAN?

- A. Una persona o un reducido grupo de sistematizadores externos a Sx o Px
- B. Una persona o un reducido grupo sistematizador externo acompañando un grupo o una persona participante en Sx o Px
- C. Una persona o un reducido grupo sistematizador externo acompañando a un grupo de protagonistas sistematizadores de entre los distintos SIJU en Sx o Px
- D. Un grupo de protagonistas sistematizadores de entre los distintos SIJU en Sx o Px

“A” tiende a corresponder más a la corriente de historiación y a veces “B”; “B” tiende a corresponder a la segunda y tercera corrientes, “C” a la cuarta corriente. “D” es un ideal de la tercera y cuarta corrientes

Si la vida en la situación explorada o en el proceso de cambio que nos interesa, ha sido más participativa, el método de sistematizar tenderá a ser más participativo. Una muestra de las intenciones de hacer una sistematización más participativa la da el tiempo y recursos que quienes convocan dedican para una etapa previa de negociación, a cuáles sectores invitan y cuáles invisibilizan. Pero por supuesto un ejercicio puede empezar en un nivel “X” de participación a ir desarrollándolo... o debilitándolo.

¿UN EXPERTO O EXPERTA EN SISTEMATIZAR?

En las corrientes I y II, la tendencia es que el experto o experta realiza la sistematización usando informes y en ocasiones apelando a participantes, para que le brinden nueva información, le aclaren o completen.

En las corrientes III y IV alguien invitado como experto/a habría de adaptar su rol al estado de desarrollo de los participantes y a su progreso en asumir metodológicamente la sistematización. Siguiendo la idea de la curva de empoderamiento puede manejar un rol que va desde dirigir el proceso e irlo soltando gradualmente hasta que quede en manos de los participantes, llegando a convertirse en un asesor solamente por demanda e incluso retirarse del escenario.

En términos de los tipos de consultor, en los dos primeros casos suelen caber consultores de resultados y en los dos últimos consultores de procesos. Sin embargo lo ideal es que los grupos sociales vayan adquiriendo las capacidades para conducir sus propias sistematizaciones... y con el tiempo participen de espacios de discusión conceptual y/o metodológica para nutrirse horizontalmente con quienes siguen estudiando la sistematización y con otros aplicadores.

SOBRE EL USO DEL LENGUAJE

El lenguaje es la manera de comunicarse las personas, de expresar las propias realidades, interpretaciones y valoraciones y de captar las otras realidades o las otras interpretaciones y valoraciones.

Cada realidad, interpretación, valoración es una construcción intersubjetiva, que expresamos mediante el lenguaje. Las sistematizaciones en sus corrientes III y IV crean condiciones para que quienes usualmente han sido acallados, puedan expresarse, sean escuchados y sus posiciones aporten a las construcciones colectivas. El sujeto individual y colectivo adquiere preponderancia. El sujeto local y latinoamericano adquiere derechos de autor.

Y además de eso la sistematización propicia otra intencionalidad en el uso de la palabra. El asunto es reconocer que cambiar el lenguaje no cambia el mundo pero el mundo no cambia si no cambia el lenguaje (Octavio Paz). Es por eso, por ejemplo que la partícula invisibilizadora y despojadora de

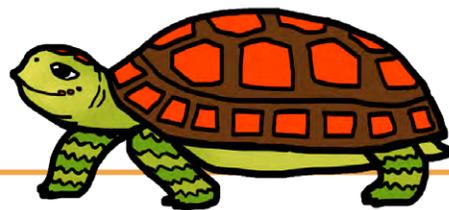
responsabilidades y créditos “se” es cuestionada y remplazada. Queremos filtros a lo discriminador y autosubestimante. Asumimos el derecho a crear términos. Nos fundamentamos en el “Apoyo crítico y colectivo”. Esta intencionalidad es más compatible con las corrientes III y IV y aparece muy claramente en la corriente IV

CRITERIOS PARA SELECCIONAR UNA MANERA DE SISTEMATIZAR

No hay un método mejor que otro, sino métodos para diferentes circunstancias, e incluso en el caso de REI-F hay varias propuestas para armar

la ruta, a partir de una que es presentada como “la completa”, y queda expresa e innecesariamente abierta la posibilidad de hacer adaptaciones para quienes vayan a hacer su revisión de experiencia o proceso (innecesariamente porque los aplicadores tendemos a hacer nuestros ajustes, sin pedir permisos).

Lo importante es sacar a la superficie para qué van a sistematizar y cuánto están dispuestos a dedicar para esa intención.



¿QUÉ TENEMOS CLARO?

1. Si van a hacer las cosas rápidamente, la tendencia es hacia las corrientes I y II.
2. Si quieren que el ejercicio afirme lazos entre los participantes, y contribuya a que se identifiquen como constructores de su destino las opciones tienden a IV y III.
3. Si no interesa el aprendizaje de los participantes, trabajos realizados exclusivamente por sistematizadores externos son la tendencia. En caso de que interese las corrientes III y IV son opciones.
4. En condiciones marcadas por verticalismo, o el avasallamiento, y bajos avances de empoderamiento, la tendencia es hacia las primeras corrientes. Menos participativas, menos reflexivas, menos cuestionadoras. En la medida que el grupo humano, algunos de los sectores participantes van asumiendo sus destinos, la tendencia es hacia las sistematizaciones interpretativas y REI-F.
5. Si no están dispuestos a críticas de fondo la tendencia es a hacer historiaciones, si no quieren propuestas de cambio importantes, también apuntan a las historiaciones.
6. En la medida que las intenciones van hacia el empoderamiento, las tendencias tienden hacia las corrientes III y IV.
7. Si quieren reflexionar con calma, darse tiempo para intercambiar, van hacia la III y la IV. Lo mismo que si persiguen la crítica, las propuestas de cambio a veces sorprendentes.
8. Los procesos participativos (III y I) cuestan más, salvo que en los casos I y II estén de por medio honorarios extraordinarios para los sistematizadores.
9. Los procesos participativos exigen más flexibilidad de los administrativos, porque pueden producir cambios de ruta, generar alteraciones y nuevos tramos. Si la administración es inflexible y cuadrículada (El orden y la norma por sobre la libertad de opción, la creatividad, la participación y el ejercicio democrático), hay que pensarlo bien antes de optar por III y sobre todo por IV.
10. Si piensan que el tiempo existe y se da sin ninguna duda linealmente, pasado-presente-futuro, Deténgase a pensarlo antes de seleccionar REI-F.

UNA VISIÓN DINÁMICA PARA SELECCIONAR UN MÉTODO DE SISTEMATIZACIÓN

La misma sistematización es una intervención en el estado de cosas de Sx o Px, y al hacerlo necesariamente influye en lo que hasta el momento hay. La afectación es mayor en la medida que pasamos de la corriente historiadora a la evaluadora, a la interpretativa y a las REI-F. Si vemos a las sistematizaciones como intervenciones podemos manejarlos con la misma lógica de las intervenciones formativas: Seleccionar una propuesta acorde con el estado actual pero con un pie más adelante.

El estado de desarrollo de comunidad y/o de una organización que quiere realizar una revisión de su vida o alguna de sus iniciativas, nos puede dar pistas sobre qué tipo de sistematización seleccionar para un momento dado. Una historiación simple puede ser suficiente en un primer momento, y luego, en ocasiones posteriores, puede ir escogiendo métodos más complejos. Eso es válido también para establecer el nivel de participación de esa comunidad u organización... Puede ser conveniente empezar con un método en el que el peso mayor recaiga en actores externos, y poco a poco, en otras oportunidades, ir ampliando la participación de



actores propios de la comunidad u organización. No es más que una aplicación de la "curva de empoderamiento". En el fondo, caminamos progresivamente con la idea de ir contribuyendo a gestar la autonomía, y el apoyo mutuo entre personas, colectivos, organizaciones, iniciativas, comunidades, movimientos, etc., Humanizando los procesos. Paulo Freire nos da enseñanzas valiosísimas en esta dirección, desde su concepto antropológico de cultura. (Ver la referencia, de Vinício Artur de Lima, abajo)

REFERENCIAS PARA EXPLORAR

Antillón, Roberto: ¿Cómo le hacemos? Para construir conocimiento a través de la sistematización de la práctica social”, IMDEC, México, 2002

Caruso Larrainci, Arles, Reflexiones acerca de la educación ciudadana: Una mirada desde América Latina. Decisio, Educación Ciudadana, CREFAL No. 17, Mayo-Agosto 2007 <http://tariacuri.crefal.edu.mx/decisio/d17/sab1-1.php>

Cendales, Lola. Bases teóricas de la sistematización. Sistematización de proyectos económicos Abril 26-27 de 2002. Taller 1. <http://www.alboan.org/archivos/MemoriaTaller1.pdf> (Acceso en Enero 17 de 2012)

González, Ramón. Sistematizar: Aprendiendo de nuestra experiencia. Managua, Octubre 2008. Puede bajarse de: <http://www.canteranicaragua.org/oferta.html> (El método propuesto por CANTERA y la Red ALFORJA)

Instituto Nacional de Estadística e Informática-INEI-. ¿Qué es la teoría general de sistemas? Colección Cultura Informática. No. 21. Orden: 604-99-01-OTDETI-INEI. 48p. Lima (También en <http://cmapspublic.ihmc.us/rid=1G8TFJM82-16RKYJR-M62/TGS.pdf>)

Lima, Vinício Artur de. Comunicação e Cultura: As Idéias de Paulo Freire. Paz e Terra. 2ª Ed. (Colección: Educação e Comunicação. Rio de Janeiro. 1984.

Ulloa, Luis Felipe: Síntesis sobre el método REI-F (Revisión de Experiencias con miras a Futuro).

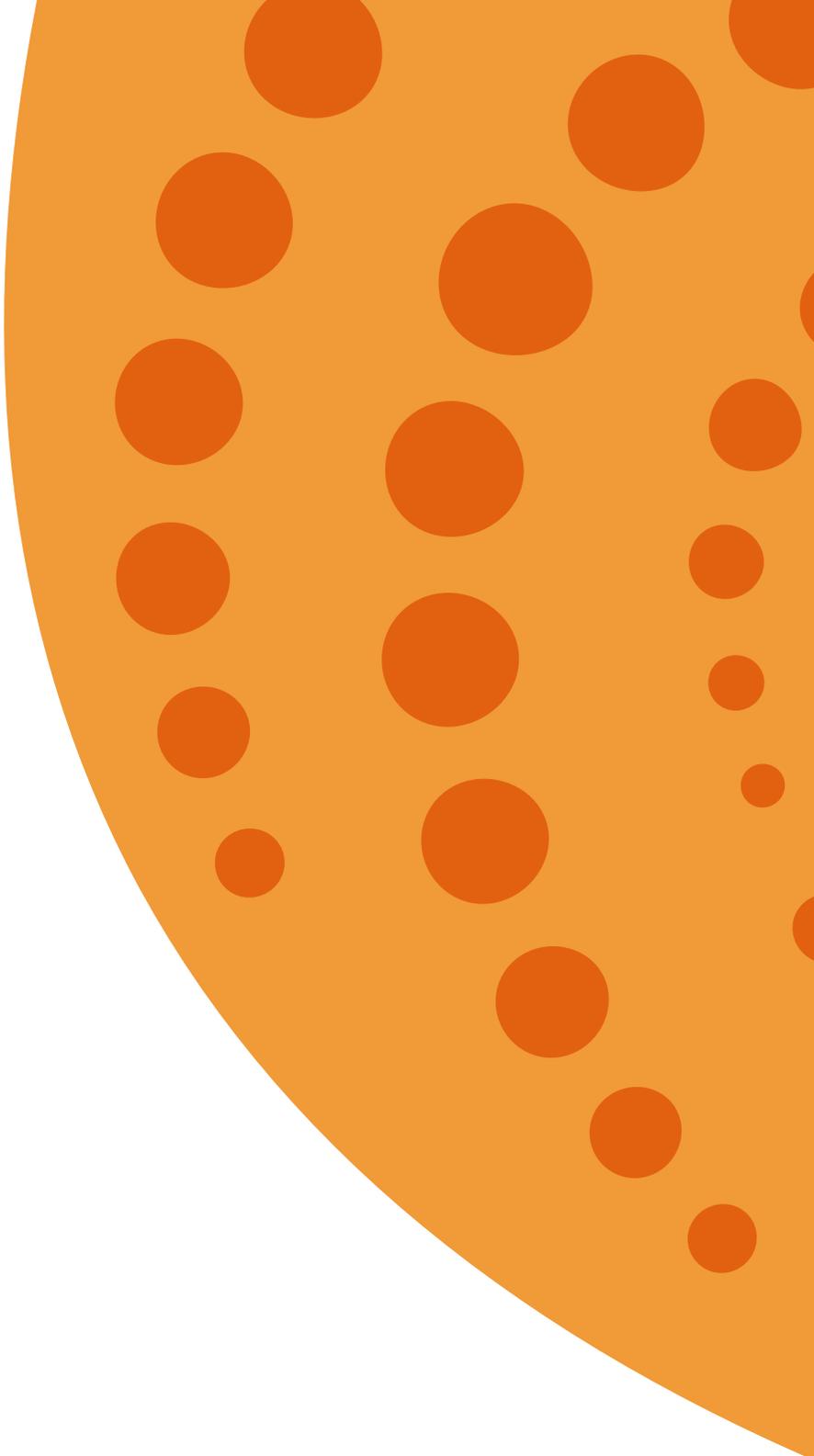
<http://es.scribd.com/doc/37125588/Metodo-REI-F-Revision-de-experiencias-con-miras-a-futuro> Actualización de Enero 2 de 2012.

Una referencia imprescindible: Jara, Oscar: Para sistematizar Experiencias. S. José, CR. Alforja. 1998

Otras fuentes: En la WEB es posible encontrar muchos materiales, entre ellas:

PESA: Guía Metodológica de sistematización. FAO, Honduras, 2004. <http://bibliotecaverde.wikieco.org/wp-content/plugins/downloadsmanager/upload/GuiaMetodologica.pdf>

Una versión previa de este texto estuvo ubicada antes en Scribd, cargado con con el nombre: SOBRE LAS SISTEMATIZACIONES Y SU ENFOQUE (Luis Felipe Ulloa)



Fundación Escuela Nueva
Volvamos a la Gente



FUNDACIÓN PARA LA
RECONCILIACIÓN

